

razmakajne  
e

Rigatio, wässerung. s'vodò polyvájne, resmá-  
kajne, shkrofléjne, falyvájne.

*rasmakati*

Rigo, wässern. polývati, falývati, rofsíti,  
shkrofíti, rasmákati. hortum fonte rigare.  
einen garten wässern. en vert polývati.

*resmakati*  
e

Irrigo, wässeren, befeuchten pomozhýti, fa-  
lývati, polývati, resmakati, pofájhtati, vodò  
napeláti, poshkrofíti, pokropíti, omokrótiti.

razmakati  
e

Wässeren, mit wasser befeuchten. polývati, salývati, rossiiti, s'vodó shkrofiti, resmákati, pomozhíti. Rigare, irrigare, humectare, humore perfundere.

rarmakati  
rarmakajoc'  
e

Riguus,

amnes rigui: rarmakajonhe vodé.

Up.: Nemotega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I 1574



*parmakniti*  
e

Dimoveo, verrukhen. pre- ali odmakniti, res-  
makniti, odlozhiti, prozh djati, porinuti.

resmakniti  
e

Deripio, hin nemmen oder abreissen. prozh  
vseti, odvséti, smakníti, resmakníti, s'rok  
ŕtergati, odtérgati.

*razmakniti*  
e

Entführen. odpelláti, odvosíti, resmakniti,  
popádsti, poglábiti. Abducere, Avedere: ra-  
pere, abripere.

HIPOLIT: Dict. II, 50



*razmakniti*  
e

Hinzucken, Verzucken. prozh smakníti, resmakníti,  
rapere, abripere, furripere.

parmakniti  
e

Verziehen, Von einander Ziehen. resvléjzhi, resmakní-  
ti, reszúkati. Distrahere, diripere.

HIPOLIT: Dict. II, 222

maxmakniti

maxmaknjeu

e

Hingezuckt. prozh smáknén, resmáknén.  
raptus, abreptus.

HIPOLIT: Dict. II,

razmakniti  
razmakujen  
e

Dimotus, verrukt. premáknen, odnáknen,  
resnáknen.

parmartrati  
e

Excarnifico, ausmartern, sehr Marternen Leiden  
nigen, zerfleischen. resmartrati, morknú  
smartrati, resmartráriti, resmartráriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 225



*parmartrati*  
e

Peinigen. mārtrati, pēsati, kaſhtigāti, resmeſsārīti,  
resmārtrati. Cruciare, exeruciare, diſcruciare,  
excarnificare, torquere, Cruciātu *a*fficere.

*razmaritati*  
*razmartran*

Jacens,

jacens animus. ein zerschlagen gemüeth. énu  
restepénu, resmártranu, nadlošnu zaglívu serzè.

*maxmakati*  
e

Illinio, ansalben, vbersalben. namáfati, res-  
máfati, pohálbati, pomáfati.

*razmarati*  
e

Interlino, durchstreichen. skus pomáfati,  
prestríhati, pozməkati, refmáfati, premáfati.

*razmehčati*  
*e*

Mollefacio, weich machen. omehzháti, ali  
omehzhíti, mehkù nepráviti, resmehzháti.

HIPOLIT: Dict. I, 372



*resmejiti*

Diftinguo, vnterscheiden vntermarchen.  
reslozhíti, refodíti, reslózhek ali refójo  
dati: resmejiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,196

*parmencati*  
e

Extenuo, zerreiben, verkleinern, gering  
achten. resríbati, resmenzáti, mángshati,  
pomángshati, málu ítimáti, istenzáti na  
tánku perprávití, stréjti, ímadléjti, sta-  
níti.

*razmeriti*  
e

Remetior, Zuruckziehen. widermessen. se nafàj  
prevléjzhi, preselýti. v'drúgu mériti, premériti,  
resmériti, fúpet smériti.

*parmeriti*  
e

Laachelen, ausmarchen das holz. láse, inu hóste  
reslózhití, resmériti. Definire, metari.

HIPOLIT: Dict. II, 110

praxmerjeine  
e

Dimension, Ermessung, Ausmessung. premierjeine,  
refmerjeine.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 181



praxmesariti  
e

Dilano, zerzerren, zerstückhen. restérgati,  
reskofsáti, resmefsáriti, resnarzváriti,  
odréjti.

*raxmesariti*  
e

Excarnifico, ausmartern, sehr Marteren Pei-  
nigen, zerfleischen. resmártrati, možnú  
smártrati, resmarzuáríti, resmeffáríti.

*parmesariti*  
e

Lanio, zerstücken, zerhauen, zerreißen.  
mefsáriti, resmefsáriti, merzváriti, refséj-  
kati, reszúkati, reskofsáti.

*razmesariti*  
e

Peinigen. mártrati, pé~~s~~ati, kařhtigáti, resmesárati,  
resmártrati. Cruciare, excruciare, discruciare,  
excarnificare, torquere, Cruciatu afficere.

*razmesariti*  
*e*

Zerfezen, Zerzerren. mefsáriti, merzvárítí,  
resmefsáriti, resmèrzvárítí, reszúkati. Di-  
laniare.

razmesariti  
e

Zerreissen. restérgati, reszhéfniti, resme-  
fsáriti, resréjsati. Dilacerare, discerpere,  
dilaniare, discindere, divellere.



razmesariti  
razmesarjen  
ε

Zerfezt, Zerzert. resmesárjen, resmerzvárjen,  
resésjkan, reszúkan. laniatus.

razmesariti  
razmesarjen  
e

Laniatus, zerhauen oder zerrissen. refséjkan,  
restérgan, resmerzvárjen, resmesárjen.

razmesariti  
razmesarjen  
rez

Carnificor, grausamlich vmbkhomben. grosnu okúli  
pernéssen, vmorjen, inu vbyt biti. grosóvitnu pogí-  
niti, konèz vseti, fhquartán inu resmesárjen biti.

parmesariti  
parmesarjen

res ~  
=

Carnificinus, reflexionhet. resmesarjen, res ~  
marervarjen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 84

*parmesāti*  
e

Remísceo, wider Vermischen. fúpet sméjshati,  
preméjshati, resméjshati.



parmetales  
- vic

Corruptor, Verderber, Verwüester. skaflíviz,  
skodlíviz, resmettáviz, sfálshaviz, ommamlýviz,  
ománik.



parmetales  
e - viz

Deletor, austilker, zerstörer. pokonzháviz,  
pogubláviz, fatríviz, resmetáviz, fbrífsaviz,  
pogonoblíviz.

*razmetanje*  
e

Disturbatio, Zerstörung, abbrechung. resdjá-  
nie, resmetánie, resdéranie, podéranie.

razmetanje  
e

Deletio, austilkung, zerstörung. pogublénje,  
pokonzhájne, res<sup>d</sup>jájne, refmetájne, fatréjne,  
fbrífsajne, pogonoblénie.

resmetájne  
e

Excifio, Zerstörung, Verwüstung, schleizung.  
resdjáine, pokonzhánie, resmetájne, pogublěj-  
ne.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 219

*parametati*

Deffructilis, zerstörlich. refdejvávnu ref-  
verfhlívu, faterívnu: kar se lahkú more  
refdjáti, resmetáti, refvréjzhi.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prépis~~), 174

rearmetati  
e

Deſtruo, zerbrochen, zerstören. reſurĝejiĥi,  
potreĝiti, reſoĝiĝi, reſmetati, reſdreĝiti.  
ŝrafiti, ŝpánkiti, reſvaliti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 174



*resmetati*  
e

Demolior, schleiffen, niderbrechen. podréjti,  
okúli vrejzhi, doli podérati, resdréjti,  
resvréjzhi resdjáti, resmetáti, resvalíti,  
reskopáti.

*resmetati*  
e

Exscindo,

Exscindere vrbem. ein statt verstören. énu  
méstu resdjáti, resmetáti, resvréjzhi, pogo-  
nobíti.

*razmetati*  
*e*

Disjecto, oft hin vnd her werffen. pogóstim  
sem ter ke metáti, resmetáti, premetuváti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 193

*razmetati*  
e

Disjicio, hin vnd wider werffen. sem tèt ke  
metáti, luzháti, resmetáti, resvréjzhi, pre-  
vréjzhi.



resurrectati  
e

Quo,  
pueri cumulos arenae. deo sand resurrectu.  
ta prejsin resurrectati.

HIPOLIT: Dict. I, 578

*razmetati*

Zerschlagen, Zerschmeissen. res<sup>h</sup>tléjzhi, res-  
byti, res<sup>h</sup>trúpati, resmetáti. Contundere, fran-  
gere, Conquassare.



*razmetati*  
e

Niderraisen. podréjti, resvréjzhi, resdjáti,  
resmetáti, pokonzháti. diruere, deftruere,  
Convellere, difturbare, demoliri.

HIPOLIT: Dict. II, 133

maxmetati  
e

vrbs vi expugnata Diripitur, Exciditur et Inter-  
dum solo aequatur. Eine Statt mit Sturm erobert,  
wird geplündert, Zerstöret, Vnd Zu Zeiten ge-  
schleiffet. enu mestu is shturman sadoblénu se  
opléjni porúpa, pokonzhá inu v'zhasi do konza  
resmézhe podére, inu re<sup>s</sup>vérshe.

permetati

s

Derwaffen, Derstreuen. permetati, resurējābi,  
resdrējti, reskropiti. Disjicere, Dissipare.

HIPOLIT: Dict. II, 274

*razmetati*  
*razmetan*  
*e*

Disjectus, hin vnd her geworffen, zerstreuet.  
sem t`er ke resmetán, resvérshen, resgnán.

razmetati  
razmetan  
č

Disjectus,  
tecta disjecta, ein nidergeschleizt Tach. éna  
dóli refmetána, ali refvéršhena strejha.



razmetati  
razmetan  
e

Demolitus, geschleift, nider gebrochen.  
podèrt, doli vèrshen, resdján, resmetán,  
reskopán.



*razmetati*  
e

Disturbo, niderbrechen, verhindern, zerstreuen.  
doli drejti, podérati, mótiti, índrati, brániti,  
restréfti, resmetáti, nepókoy inu smotniavo  
delati. Disturbare domum. ein haus einreissen.  
eno hiſho podréjti.